



明日から夏休みが始まります

明日からいよいよ夏休みです。6 月より暑い日が続
き、毎日、学校生活においても熱中症の心配をしていま
した。また、7 月に入り、エアコンを常に使用する時期
になってからは感染症の罹患者数が増加していますの
で、夏休み中も体調管理には十分配慮していただくよう
お願いします。

本日終業式では、1 学期をふりかえり、写真を見なが
ら気づいたことやよかったことを伝えました。特にそれ
ぞれの学年で行った行事においては、たくさんの成長が
見られました。また、授業においても学校訪問された
方々から、ほめていただくこともたくさんありました。
終業式では、私が感じたことを話したのですが、生徒の
皆さんが、どう感じているのかはまた違うと思います。
ですから、今年もロイロノートを用いて意見の返答をお
願いしました。夏休み期間にぜひ記入をして提出をお願
いします。

40 日あまりのこの期間をどう過ごすかは、皆さんの気
持ち次第です。昨年度夏休みが終わった後、3 年生の中
には、「今までで一番勉強した。自分では、これ以上く
いがないくらい勉強した」といった生徒がたくさんいま
した。今年も、もちろん受験にむけて学習に励むことにな
ると思います。毎年言っていますが「夏を制する者は
受験を制す」と言います。しんどいこともあると思いま
すが、「受験は団体戦」、皆で共に励まし合って乗り越え
たいと思います。

1, 2 年生で部活動に参加している人は新チームで、次
の大会にむけて練習にはげてください。そして、この
夏休みに、「自分は〇〇したいから、それに向かって頑
張った」という目標をしっかりたててください。学習に
関しても 1 学期に苦手だったところを復習しておきま
しょう。皆さんの 40 日間が充実した日々になることを心
より願っています。それでは 2 学期にまた元気な姿で会
えることを楽しみにしています。

中体連 桑員大会 Part2

7 月 12 日にバレーボール、13 日に柔道の大会が開催
されました。どの試合も選手は精一杯力を出しきり頑張
りました。応援にきていただいた方々にも感謝いたしま
す。ありがとうございました。19 日にはソフトテニス
団体戦があります。



2 年生 赤ちゃんふれあいセミナー

7 月 11 日に思春期ライフプラン教育・赤ちゃんセ
ミナーが行われました。NPO 法人 MC サポートセ
ンターみつくみえの助産師さんたちに講義をしてい
ただいた後に、赤ちゃんと一緒にふれあうことがで
きました。この体験は本校の 2 年生が毎年させてい
ただいています。協力してくださる方がいるからで
きる体験です。中学生の時から性について正しく学
習すること、それから赤ちゃんのぬくもりを自分の
肌で感じることで命の大切さが実感できると感じて
います。感想の詳細は保健だよりでお知らせしま
すのでぜひご覧ください。



図書カードを寄贈していただきました

桑名三重信用金庫様の創立 100 周年事業の一環として木
曽岬中学校へ図書カード 5 万円分を寄贈していただきま
した。図書実行委員会や、担当教諭、司書と相談し、現在選
書作業を行っています。5 万円を有効に使わせていただき
ます。ありがとうございました。

夏休み前の貸し出し期間中にたくさんの生徒が本を借り
にきていました。「あまり本を読まない」という生徒が多
いのが本校の課題でもあります。この機会にぜひ 1 冊手
にとって読書に親しんでほしいと思います。



これまでの表彰

・ 桑員中学校柔道大会 個人の部
優勝: 〇〇 〇〇 / 〇〇 〇〇 (県大会出場)

お知らせ: この度、〇〇〇〇が退職すること
になりました。お世話になりました。

前頁、「明日から夏休みがはじまります」を訳したものです

Summer Vacation Starts Tomorrow!

The summer vacation will finally begin tomorrow, and with the hot weather that has continued since June, we have been worrying about heat stroke every day during school. In addition, the number of cases of infectious diseases has been increasing since the beginning of July, when air conditioners are in constant use, so please take good care of yourself during the summer vacation. At the closing ceremony today, the students reflected on the first semester, looking at pictures and sharing what they noticed and what was good about the semester. In particular, we saw a lot of growth in the events held at each grade level. I also received many compliments from visitors to the school about my classes. At the closing ceremony, I talked about how I felt, but I am sure that how the students feel is different. Therefore, I asked for responses to my opinions again this year using the LoiLoNote. Please fill it out and submit it during the summer vacation period. How you spend these 40-odd days will depend on how you feel.

Last year, after the summer vacation was over, some of the third-grade students said, "This is the most I have studied so far. Many of them said, "I studied the hardest, and I have never studied harder than this summer. This year, of course, they will continue to study hard for the entrance examinations. As we say every year, "He who conquers the summer, conquers the entrance examination. I know it will be tough at times, but the examinations are a group battle, and I hope that everyone will encourage each other to overcome the difficulties. For those of you in the first and second grade who are participating in club activities, please practice hard for the next tournament with your new team. Also, during this summer vacation, please set a goal that "I worked hard on this because I want to be a good student. In terms of study, please review the areas in which you were weak in the first semester. I sincerely hope that your 40 days will be fulfilling.

I look forward to seeing you again in the second semester.

前頁、「2年生 赤ちゃんふれあいセミナー」を訳したものです

2nd Grade Baby Interaction Seminar

On July 11, the Adolescent Life Planning Education and Baby Seminar was held, where midwives from the NPO MC Support Center Mikku Mie gave a lecture followed by a chance to interact with babies. This experience is held every year for our second-grade students. This experience is possible only with the help of those who cooperate with us. I feel that learning about sex correctly from junior high school and feeling the warmth of a baby on your own skin will help you realize the importance of life.

Please look for more details in the newsletter.

前頁、「図書カードを寄贈していただきました」を訳したものです

Donation of Library Cards

Kuwana Mie Shinyokinko Bank has donated 50,000 yen worth of book cards to Kisosaki Junior High School as part of its 100th anniversary project. The 50,000 yen will be put to good use. Thank you very much.

Many students came to borrow books during the lending period before the summer vacation. It is a challenge for our school that many students say they don't read books very often. We hope that they will take this opportunity to pick up a book and become familiar with reading.

前頁、「中体連 桑員大会 Part2」を訳したものです

Kuwana and Inabe Junior High School Athletic Federation Tournament Begins, Part 2

Volleyball and Judo tournaments were held on July 12 and 13, respectively. In each match, the players gave their all and did their best. We would like to thank all those who came to cheer them on.

The soft tennis team competition will be held on the 19th.